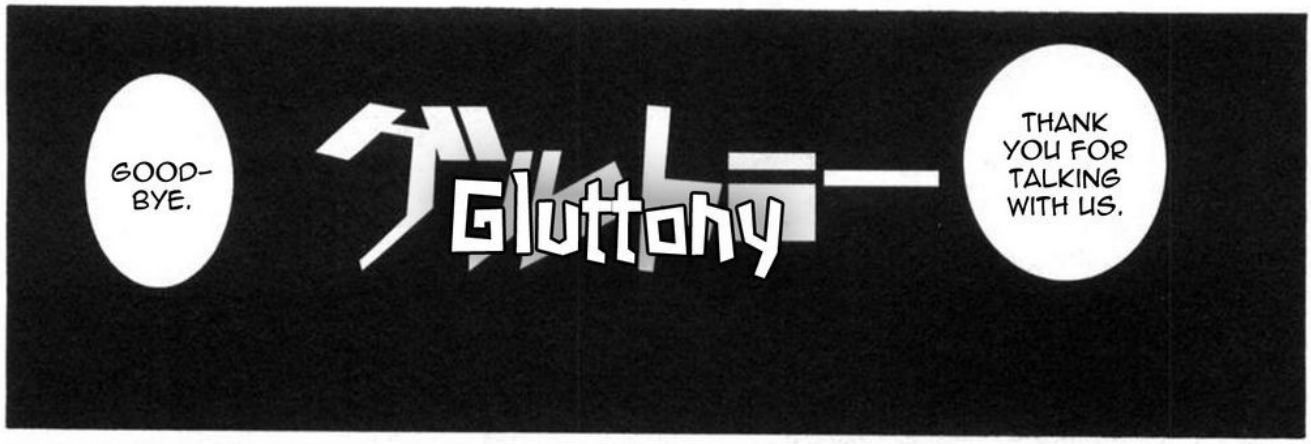
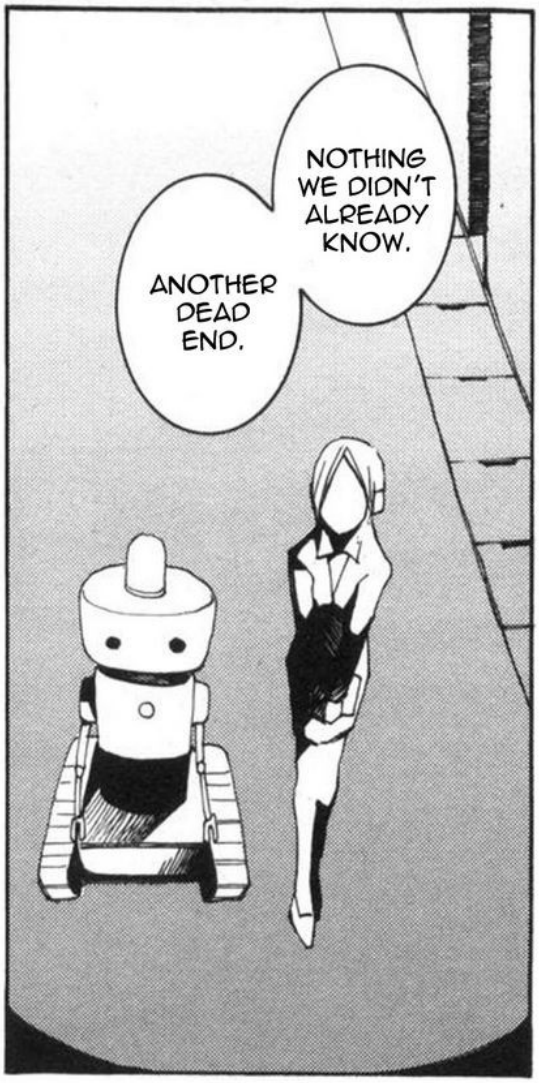
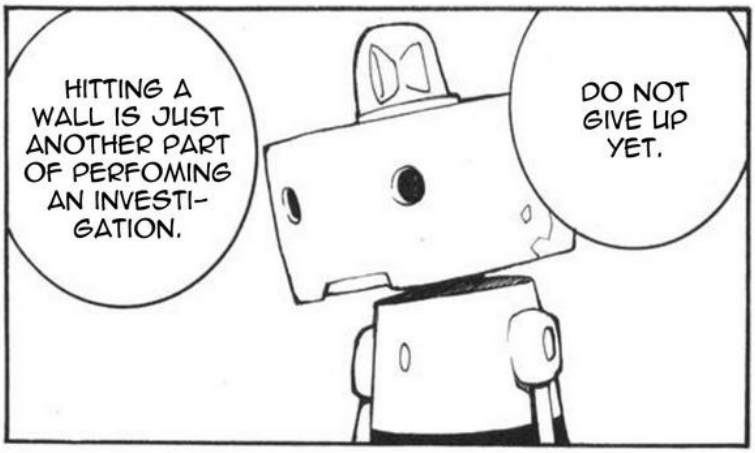
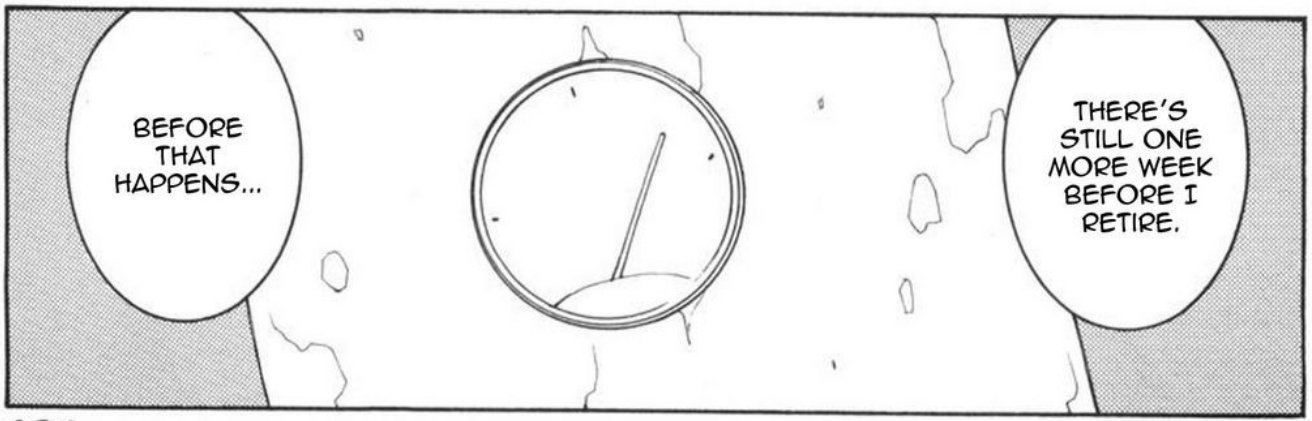
事件だらけでもう何がなんだか…

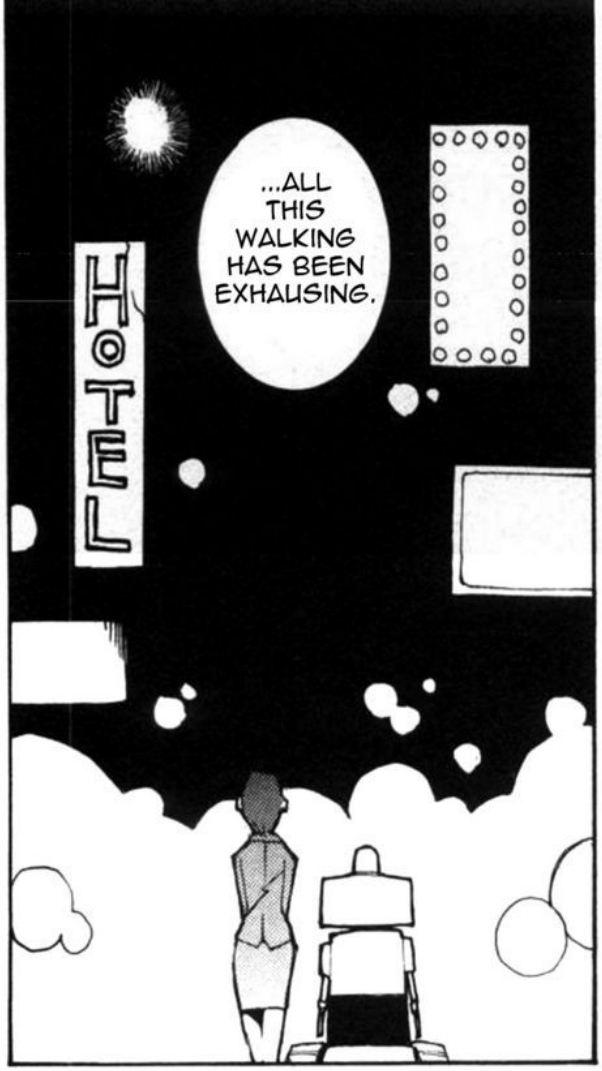


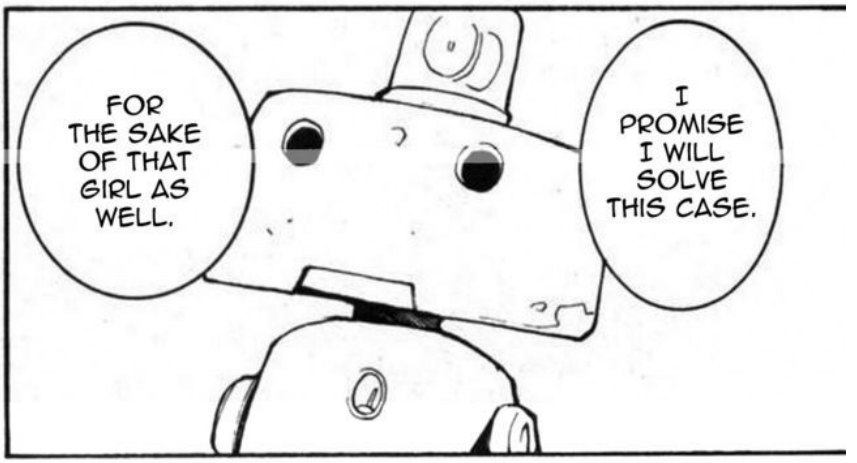


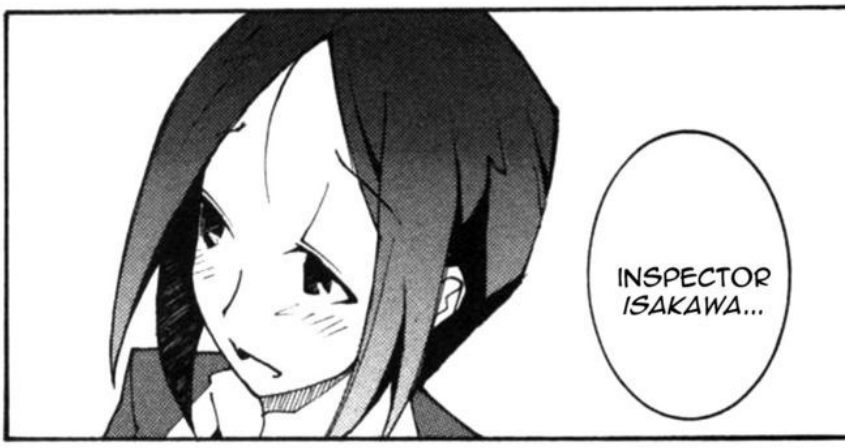


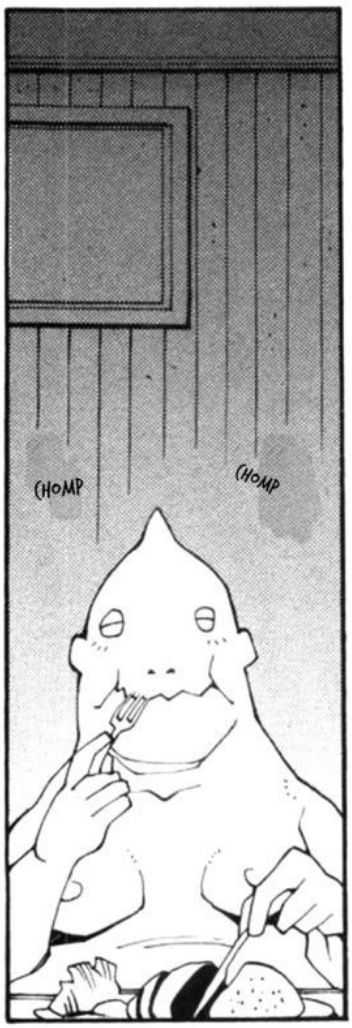


english translation by:
thetsuuyaku.blogspot.com

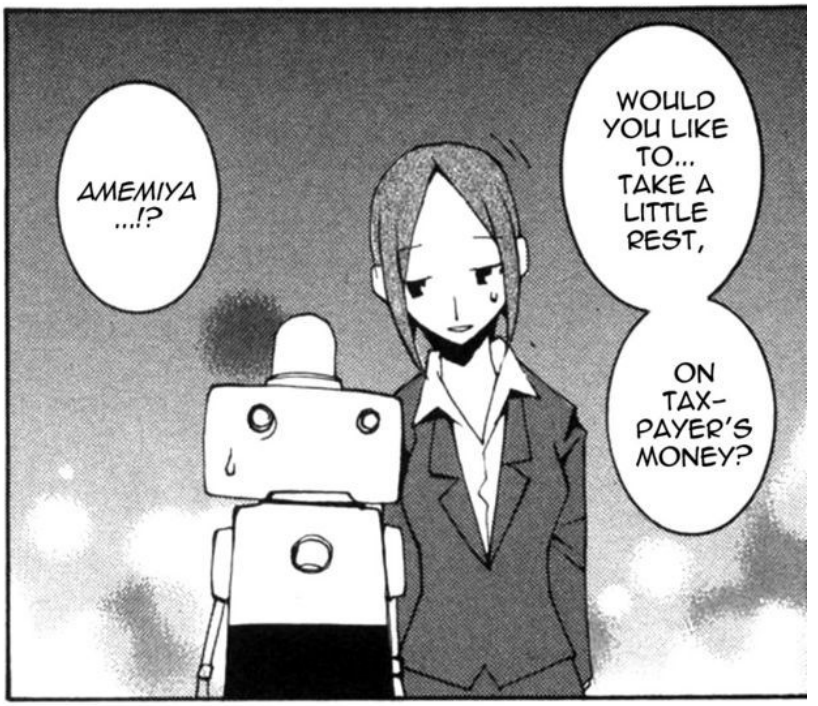

HOTEL
...ALL THIS WALKING HAS BEEN EXHAUSING.


FOR THE SAKE OF THAT GIRL AS WELL.
I PROMISE I WILL SOLVE THIS CASE.

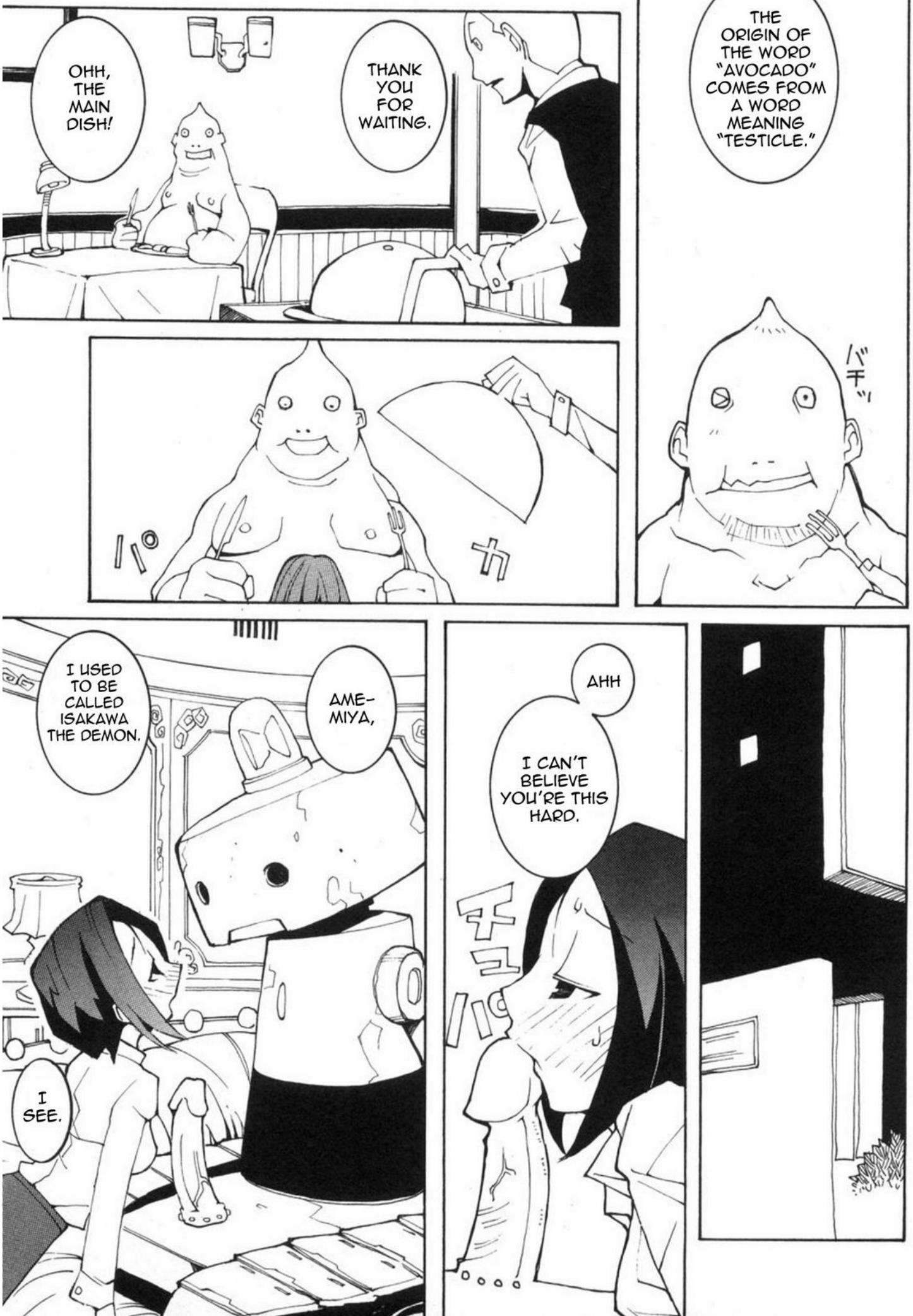

INSPECTOR ISAKAWA...

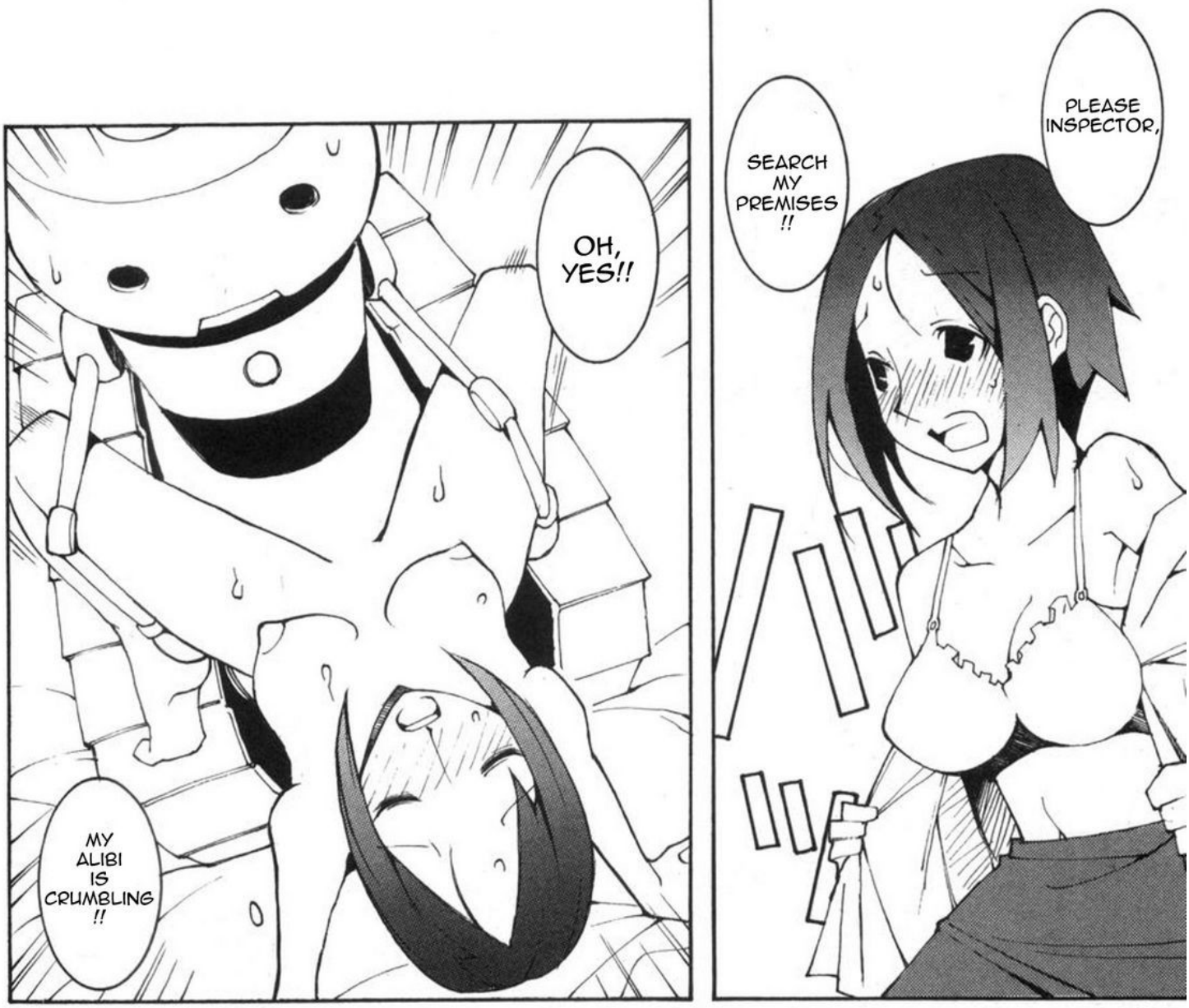

CHOMP
CHOMP

CLOSED
10:00 ~ 21:00


AMEMIYA ...!?
WOULD YOU LIKE TO... TAKE A LITTLE REST,
ON TAX-PAYER'S MONEY?

I'M SURE OF IT...
I'M SURE YOUR WIFE WOULDN'T HAVE MINDED, AS LONG AS IT WAS ONLY ONCE...


THE ORIGIN OF THE WORD "AVOCADO" COMES FROM A WORD MEANING "TESTICLE."
バギッ
OHH, THE MAIN DISH!
THANK YOU FOR WAITING.
パクッ
I USED TO BE CALLED ISAKAWA THE DEMON.
AME-MIYA,
I SEE.
AHH
I CAN'T BELIEVE YOU'RE THIS HARD.
チュパ


PLEASE INSPECTOR,
SEARCH MY PREMISES !!
OH, YES!!
MY ALIBI IS CRUMBLING !!

AND ALSO DO SOME WORK IN THE ROBOTICS FIELD ON THE SIDE.
WE SPECIALIZE IN GENETIC ENGINEERING HERE,

WELCOME TO THE NINISHIPPORI RESEARCH FACILITY.

HELLO.
OH
THIS IS MY ASSISTANT, MR. SMITH.

CURRENTLY, WE ARE WORKING ON A WAY TO SOLVE THE FOOD CRISIS.
PLEASE, COME THIS WAY.
YES! HERE IT COMES !!!
HERE COMES MY STATUTE OF LIMITATIONS !!
WHAT DO YOU THINK?
THIS ONE WAS CREATED USING A CLONE CULTURE.
SHE'S A GIRL FOR THE PURPOSE OF CONSUMPTION.
SHE COMPLIES WITH ALL AGRICULTURAL STANDARDS.
HER COMPONENTS, ABILITY, AND QUALITY ARE ALL OF THE HIGHEST DEGREE.
JAS

AHH, THANK YOU VERY MUCH.
I WILL HAVE HER DELIVERED TOMORROW.
.....
GRILLED, POACHED,
SHE WOULD EVEN BE GOOD RAW.
THE INSPECTOR HAS BEEN BITTEN!!
HE'S BEEN BITTEN BY A POISONOUS SNAKE!!
TAKE... TAKE ME TO... THE RESEARCH FACILITY ...
I'M NOT ... DEAD YET...
PLEASE SAY SOME-THING!!
INSPE-CTOR!!
I'M GOING TO LET YOU ESCAPE.
DON'T WORRY. I'M GOING TO SAVE YOU.

I'VE SAVED OTHERS LIKE YOU BEFORE.
NO,
I DON'T WANT TO BE AWAY FROM YOU.
PLEASE,
I'D RATHER BE EATEN BY YOU, THAN BY SOMEONE I DON'T KNOW.
EAT ME.

...I'M A REALLY LIGHT EATER.
BUT I...

JUST TAKE WHATEVER YOU CAN'T FINISH AND THROW IT AWAY IN THE RIVERBED.
THAT'S OKAY.

THE STATUTE OF LIMITATIONS HAS TAKEN EFFECT...
HAH

...COMES TO $9.80.
YOUR TOTAL ...

YOU'RE SO FULL OF VIRILITY, AND YOU DON'T HAVE AN APPETITE.
INSPECTOR, YOU'RE WONDERFUL.